

---

---

**Cuirs — Guide pour la sélection des  
cuirs pour vêtements (à l'exclusion  
des fourrures)**

*Leather — Guide to the selection of leather for apparel (excluding furs)*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 14931:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97a6994b-160d-42ba-924d-917b7fe1a83e/iso-14931-2015)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97a6994b-160d-42ba-924d-917b7fe1a83e/iso-14931-2015>



**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 14931:2015

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97a6994b-160d-42ba-924d-917b7fe1a83e/iso-14931-2015>



**DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT**

© ISO 2015

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'affichage sur l'internet ou sur un Intranet, sans autorisation écrite préalable. Les demandes d'autorisation peuvent être adressées à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Publié en Suisse

# Sommaire

Page

Avant-propos.....	iv
1 <b>Domaine d'application</b> .....	1
2 <b>Références normatives</b> .....	1
3 <b>Échantillonnage</b> .....	2
4 <b>Préparation et conditionnement de l'échantillon</b> .....	2
5 <b>Caractéristiques, méthodes d'essai et valeurs recommandées</b> .....	2
6 <b>Rapport d'essai</b> .....	2

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 14931:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97a6994b-160d-42ba-924d-917b7fe1a83e/iso-14931-2015)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97a6994b-160d-42ba-924d-917b7fe1a83e/iso-14931-2015>

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir [www.iso.org/brevets](http://www.iso.org/brevets)).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'OMC concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir le lien suivant: [Avant-propos — Informations supplémentaires](http://www.iso.org/standards/standards/sist/97a6994b-160d-42ba-924d-917b7f61a83e/iso-14931-2015).

Le comité chargé de l'élaboration du présent document est l'ISO/TC 120, *Cuir*, Sous-comité SC 2, *Cuirs tannés*.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 14931:2004), qui a fait l'objet d'une révision technique.

# Cuirs — Guide pour la sélection des cuirs pour vêtements (à l'exclusion des fourrures)

## 1 Domaine d'application

La présente Norme internationale fournit des valeurs recommandées et indique les méthodes d'essai correspondantes applicables au cuir pour vêtements, à l'exclusion des fourrures. Elle spécifie également les modes opératoires à suivre pour l'échantillonnage et le conditionnement des échantillons pour laboratoire.

## 2 Références normatives

Les documents suivants, en tout ou partie, sont référencés de manière normative dans le présent document et sont indispensables pour son application. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

ISO 105-B02, *Textiles — Essais de solidité des coloris — Partie B02: Solidité des coloris à la lumière artificielle: Lampe à arc au xénon*

ISO 2418, *Cuir — Essais chimiques, physiques, mécaniques et de solidité — Emplacement de l'échantillonnage*

ISO 2419, *Cuir — Essais physiques et mécaniques — Préparation et conditionnement des échantillons*

ISO 2588, *Cuir — Échantillonnage — Nombre d'unités élémentaires de l'échantillon global*

ISO 3377-1, *Cuir — Essais physiques et mécaniques — Détermination de la force de déchirement — Partie 1: Déchirement d'un seul bord*

ISO 4044, *Cuir — Essais chimiques — Préparation des échantillons pour essais chimiques*

ISO 4045, *Cuir — Essais chimiques — Détermination du pH*

ISO 5402-1, *Cuir — Détermination de la résistance à la flexion — Partie 1: Méthode au flexomètre*

ISO 11640, *Cuir — Essais de solidité des coloris — Solidité des coloris au frottement en va-et-vient*

ISO 11641, *Cuir — Essais de solidité des coloris — Solidité des coloris à la sueur*

ISO 11642, *Cuir — Essais de solidité des coloris — Solidité des coloris à l'eau*

ISO 11643, *Cuir — Essais de solidité des teintures — Solidité des teintures de petits échantillons aux solvants*

ISO 11644, *Cuir — Essai d'adhérence du finissage*

ISO 15700, *Cuir — Essais de solidité des teintures — Solidité des teintures à la goutte d'eau*

ISO 17070, *Cuir — Essais chimiques — Détermination de la teneur en pentachlorophénol*

ISO 17075, *Cuir — Essais chimiques — Détermination de la teneur en chrome(VI)*

ISO 17186, *Cuir — Essais physiques et mécaniques — Détermination de l'épaisseur du revêtement de surface*

ISO 17226-1, *Cuir — Dosage chimique du formaldéhyde — Partie 1: Méthode par chromatographie en phase liquide à haute performance*

ISO 17233, *Cuir — Essais physiques et mécaniques — Détermination de la température de fissuration à froid des revêtements de la surface*

## ISO 14931:2015(F)

ISO 17234-1, *Cuir – Essais chimiques pour le dosage de certains colorants azoïques dans les cuirs teints – Partie 1: Dosage de certaines amines aromatiques dérivées des colorants azoïques*

ISO 17234-2, *Cuir — Essais chimiques pour le dosage de certains colorants azoïques dans les cuirs teints — Partie 2: Dosage du 4-aminoazobenzène*

### 3 Échantillonnage

3.1 Chaque fois que possible, l'emplacement et l'identification des échantillons pour laboratoire doivent être conformes à l'ISO 2418.

3.2 Le nombre d'échantillons doit être tel que fixé par l'accord conclu entre les parties intéressées, excepté en cas de litige où il doit être conforme à l'ISO 2588. Si la taille du lot de cuirs est importante, le nombre maximal d'échantillons doit être de cinq.

### 4 Préparation et conditionnement de l'échantillon

4.1 Les échantillons pour laboratoire destinés à être soumis aux essais physiques, mécaniques et de solidité doivent être conditionnés et préparés conformément à l'ISO 2419.

4.2 Les échantillons pour laboratoire réservés aux essais chimiques doivent être conditionnés et préparés conformément à l'ISO 4044.

### 5 Caractéristiques, méthodes d'essai et valeurs recommandées

5.1 Les caractéristiques, les méthodes d'essai et les valeurs recommandées pour différents types de cuirs pour vêtements sont indiquées dans les [Tableaux 1](#) et [2](#). Les caractéristiques essentielles (Tableau 1) doivent toutes être prises en compte même si elles ont une influence relative différente au cours de l'évaluation correspondant à l'usage. Les caractéristiques complémentaires mentionnées dans le [Tableau 2](#) doivent faire l'objet d'un accord entre les parties concernées, en fonction de l'usage final prévu pour le cuir.

5.2 L'épaisseur d'enduction du cuir doit être mesurée conformément à l'ISO 17186.

### 6 Rapport d'essai

Le rapport d'essai doit comprendre au moins les informations suivantes:

- a) une référence à la présente Norme internationale, c'est-à-dire l'ISO 14931;
- b) l'identification de l'échantillon pour essai et, si cela est exigé, le mode d'échantillonnage;
- c) la date des essais et le lieu;
- d) les résultats d'essai et le nombre d'éprouvettes;
- e) l'atmosphère de conditionnement et d'essai;
- f) tout écart par rapport au présent document.

**Tableau 1 — Caractéristiques essentielles, valeurs recommandées et méthodes d'essai des cuirs pour vêtements**

Caractéristiques du cuir	Valeur recommandée	Méthodes d'essai
Épaisseur d'enduction	0,15 mm (max)	ISO 17186
Solidité des coloris à la lumière	aniline ≥ 3 échelle des bleus nubuck ≥ 3 échelle des bleus velours ≥ 3 échelle des bleus autres finissages ≥ 4 échelle des bleus	ISO 105-B02
Solidité des coloris au frottement en va-et-vient	Changement de couleur et dégorgement du coussinet de feutre à évaluer Pour l'aniline, le nubuck ou le velours: — sécher le feutre 20 cycles ≥ 3 échelle des gris — mouiller le feutre 10 cycles ≥ 3 échelle des gris — mouiller avec une solution de sueur <sup>a</sup> — 10 cycles ≥ 3 échelle des gris Autres finissages: — sécher le feutre 50 cycles ≥ 3 échelle des gris — mouiller le feutre 20 cycles ≥ 3 échelle des gris — mouiller avec une solution de sueur <sup>a</sup> — 20 cycles ≥ 3 échelle des gris	ISO 11640
Solidité des coloris à la goutte d'eau en se référant à l'auréole résiduelle après 24 h	≥ 3 échelle des gris (aucune boursouffure de la surface du cuir, aucun autre effet physique permanent et aucune trace de sel)	ISO 15700
Solidité des coloris au nettoyage à sec	≥ 3 échelle des gris aucune perte de finissage (pas de renourrissage avec de la matière grasse)	ISO 11643
Résistance à la flexion	aniline (finissage non pigmenté) ≥ 20 000 cycles cuir (finissage pigmenté) ≥ 50 000 cycles	ISO 5402-1
Résistance au déchirement	≥ 20 N	ISO 3377-1
Colorant azoïque	Absent <sup>b</sup>	ISO 17234-1 ISO 17234-2
Teneur en chrome VI	≤ 3 mg/kg	ISO 17075
Teneur en formaldéhyde	≤ 150 mg/kg	ISO 17226-1
Teneur en pentachlorophénol	≤ 5 mg/kg	ISO 17070
pH et ΔpH	≥ 3,2 Si le pH est inférieur à 4, ΔpH doit être ≤ 0,7	ISO 4045
<sup>a</sup> Une solution artificielle de sueur alcaline est décrite dans l'ISO 11641.		
<sup>b</sup> Chaque amine indiquée dans l'ISO 17234-1 et l'ISO 17234-2 est considérée comme «absente» si sa teneur est ≤ 30 mg/kg.		

**Tableau 2 — Caractéristiques complémentaires, valeurs recommandées et méthodes d'essai des cuirs pour vêtements**

Caractéristiques du cuir	Valeur recommandée	Méthodes d'essai
Solidité des coloris à l'eau	≥ 3 échelle des gris	ISO 11642
Adhérence du finissage (uniquement pour les cuirs pigmentés)	≥ 2 N par 10 mm Adhérence à sec	ISO 11644
Résistance à la fissuration à froid (uniquement pour les cuirs pigmentés)	-10 °C (aucun dommage)	ISO 17233

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 14931:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97a6994b-160d-42ba-924d-917b7fe1a83e/iso-14931-2015)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97a6994b-160d-42ba-924d-917b7fe1a83e/iso-14931-2015>



**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 14931:2015

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97a6994b-160d-42ba-924d-917b7fe1a83e/iso-14931-2015>